

ESCRITURAS DEL YO: MÁS ALLÁ DE LOS LÍMITES EN EL JUEGO ENTRE FICCIÓN Y REALIDAD

*WRITINGS OF SELF: BEYOND THE LIMITS IN THE GAME BETWEEN FICTION
AND REALITY*

Investigadores USAL:

Hernández, Beatriz (beatriz.hernandez@usal.edu.ar); Giuffré, Mercedes; Serber, Daniela;
Ciampagna, Lisandro; Spina, Juan Pablo

Palabras clave: escrituras del yo, real/ficción, efecto sujeto

Keywords: *writings of self, real/fiction, subject effect*

Resumen

A partir de un corpus de textos que pertenecen a las denominadas escrituras del yo, se trabaja aquí el juego entre ficción y realidad para decir el yo. En las escrituras del yo hay un propósito de representarse como lo real, pero ese anclaje asume un yo ficcionalizado. La idea de un eterno retorno de lo idéntico como expresión de deseo de volver a vivir cada instante, según Nietzsche, se encuentra en los textos del corpus, investida de un nuevo ropaje, ya que la necesidad de decir/decirse explora nuevas formas e incursiona más allá de los límites de lo que llamamos o concebimos como realidad. Se trata de una ruptura que indaga más allá y explora en otros campos expresivos y genéricos (en diversas matrices como el guion, la genealogía o el libro de viajes). Nos planteamos, entonces, la problemática del lenguaje para decir el mundo real; se trata de una ilusión retórica dada la discontinuidad y falta de sentido de los episodios que la memoria ha retenido. Es una memoria que puede ser desencadenada por ciertos estímulos (involuntaria) y aquella más objetiva que se relaciona con la memoria colectiva (voluntaria). En relación con los aspectos previamente señalados, se considera, en primer lugar, el problema del yo narrador/autor (en sus distintas máscaras o investiduras: cronista, cuentista, poeta), en tanto se produce el efecto-sujeto, ya que el sujeto narrado es un sujeto ficticio, ser de lenguaje; en segundo lugar, el problema del género y la instancia de la inserción del texto en determinados dispositivos que ocultan, velan, disimulan la instancia auto/biográfica/ficcional. Vivimos en la sociedad de la sospecha, y así se hace imperioso revisar nuestro concepto de lo que pensamos como real y lo que llamamos ficción, revisar, en definitiva, esa suspensión de la incredulidad, que llamamos pacto de lectura, que en esta instancia puede pensarse como pacto ambiguo. En los orígenes de la ficción, se encuentra la Historia como anclaje en lo real, bajo la pretensión de ser portadora de la verdad (Aumont, 2014, p. 104). Pero el historiador imagina ese pasado y lo presentifica en la escritura, pues cada época impone su imaginario social. En esta instancia, el pensamiento de Paul Ricoeur nos resulta útil para repensar la idea de que ficción e historia poseen una misma clase de estructura

narrativa. Nos proponemos dar respuesta a esta problemática planteada a partir de un corpus de textos de las literaturas argentina, hispanoamericana y española contemporáneas.

Abstract

Starting from a corpus of texts that belong to the so-called writings of the self, the game between fiction and reality is worked here to say the self. In the writings of the self, there is a purpose to represent itself as the 'real', but that anchor assumes a fictionalized self. The idea of an eternal return of the identical as an expression of the desire to relive every moment, according to Nietzsche, is found in the texts of the corpus, invested with new clothing, since the need to say/say oneself explores new forms and ventures beyond the limits of what we call or conceive as reality. It is about a break that investigates further and explores other expressive and generic fields (in various matrices such as the script, genealogy, or travel book). We then pose the problem of language to say the real world; it is a rhetorical illusion given the discontinuity and meaninglessness of the episodes that memory has retained. It is a memory that can be triggered by certain stimuli (involuntary) and the more objective one is related to collective memory (voluntary). Concerning the previously mentioned aspects, the problem of the narrator/author self (in its different masks or endowments: chronicler, storyteller, poet) is considered, in the first place, as the subject-effect is produced, since the subject narrated is fictitious, being of language; second, the problem of gender and the instance of the insertion of the text in certain devices that conceal veil, disguise the auto / biographical/fictional instance. We live in a society of suspicion, and thus it becomes imperative to review our concept of what we think of as real and what we call fiction, to review, ultimately, that suspension of disbelief, which we call a reading pact, which in this instance can be thought of as an ambiguous pact. In the origins of fiction, History is found as an anchor in the real, under the pretense of being the bearer of truth (Aumont, 2014: 104). But the historian imagines that past and presents it in writing since each era imposes its social imaginary. In this instance, the thought of Paul Ricoeur is useful to us to rethink the idea that fiction and history have the same kind of narrative structure. We propose to respond to this problem posed by a corpus of texts from contemporary Argentine, Latin American, and Spanish works of literature.